REDACCION:
MORENO 1359

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO I — No. 5
Bs. Aires, 21 JUN de 1924

THE YOKOHAMA SPECIE BANK Ltd.

Reconquista 80 — **Buenos Aires**

U. Telef. 416 y 4288, Avenida
Casilla de Correo No. 652

當座預金 年壹歩
小口當座預金 〃 四歩
定期預金
六ヶ月以上 〃 四歩
壹ヶ年以上 〃 四歩五厘
内貨預金 精々勉強致します
鄉里送金 相場は取扱ひ當日の為替相場に依って換算します。
(最近の相場は雜報欄に有ります)
横濱正金銀行
ブエノス アイレス支店
レコンキスタ街 八十番
電話番号 ウニオン 〇四一六
アベニーダ 四二八八

亜爾然丁時報

PERIÓDICO SEMANAL
EN JAPONÉS
REDACCIÓN:
MORENO 1359
BUENOS AIRES

講讀料 一ヶ月壹弗五十仙
三ヶ月四弗五十仙
六ヶ月九弗
一ヶ年十八弗
發行人 水野勉
主幹 岩本時佛
發行所 ブエノス アイレス市
モレノ街 一三五九
亜爾然丁時報社

DOCTOR
ADOLFO SACCO
BRASIL
1355

SUZUKI & CIA. LTDA.
SUZUKI GOMEI KAISHA
KOBE, JAPÓN
SHIGESHI MOTO
REPRESENTANTE
San Martín 235 — U. T. 1755 Av.
Buenos Aires

DESPENSA "TOKIO"

MERCADO DEL PLATA
Carlos Pellegrini 279 — Unión Telef. 5814, Lib.

東京食料品店
カルロス、ペレグリニ 二七九番
電話 リベルタ 五八一四

日本食料品價格表
ヤマサ印醤油(一樽) 二十五円
全(一リットル 無塩) 貳円
かんぴやう 一包 貳円
板こんぶ 全 貳円
するめ 全 貳円
數の子 全 貳円
白味噌 全 壹円五拾錢
おぼろこんぶ 全 貳円五拾錢
わかめ 全 貳円五拾錢
しいたけ 全 壹円八拾錢
鰹節 一本 壹円六拾錢
浅草のり 一包 壹円參拾錢
ごま(白黒) 全 壹円參拾錢
もちごめ粉 全 七拾錢
あぶらげ 全 參拾錢
かんぴん 全 四拾錢
紅生姜 全 五拾錢
日本緑茶 全 參円五拾錢
日本酒 一本 參円
●鑵詰類 東京漬、さざえ、とりがひ、みりん漬白瀧、三寶漬 以上壹円參拾錢均一
松茸、ふき、鰯松浦漬 以上壹円五拾錢均一
うふぎ(壹円二拾錢) たくあん漬(壹円) 蒲わび(壹円六拾錢) のりつくだ(六拾錢) 貝(壹円八拾錢)
●藥品、化粧品類
仁丹、風の妙藥(ぶりん丸、実母散、三ツ輪石鹸、花王石鹸、ライオン歯磨粉、椿油、
●近日中税関より如何の所品入荷可仕候
かるぼる、燒鏝、うに、塩辛、おたふく豆、あわおこし、(注文ふは表)近いふ約 所日自動車にて配達致す

Fujisaki & Cía.

藤崎商會

LAVALLE 1268 **BUENOS AIRES**

Union Telef. 0519, Mayo

MATSURA TRADING CO. LTD.

IMPORTADORES
ARTICULOS GENERALES DEL JAPON

Casa Principal: 52 BENTEN - DORI
YOKOHAMA

LAVALLE 341, Escritorio 107
BUENOS AIRES
U. T. 31 , Retiro 0985

Farmacia

MIGUEL POLAK

M. GARCIA 400
esq. Patricios

求廣亭
前の藥屋は
値段が安く
品物が良い
ので評判です

Iida y Cía. Ltda.

(TAKASHIMAYA)

Importación y Exportación en General

UNICOS AGENTES DE

FURUKAWA ELECTRIC Co. LTD.

Calle Cerrito 254|56

U. Telef. 5129, Libertad *Bs. Aires*

Farmacia
LA VICTORIA

La que vende más
barato y atiende mejor
a los japoneses

PATRICIOS 1600

日本人諸君
ニ特別大
勉強致シ
マス
パトリシオス街
千六〇〇番
藥舗

S. ANDO

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Unión Telefónica
33 Avenida 1964

770, RIVADAVIA, 770
Buenos Aires

CASA MATRIZ
OSAKA - JAPON

TAIYO TRÁDING Co.

IMPORTADORES & EXPORTADORES

CHACABUCO 500

U. T. 5744, Av.
:: Buenos Aires

MIGUEL LAICO

MAIPÚ 234

U. T. 33 Avenida 1164

ミゲル・ライコ
通関
手續人

G. YOSHIO SHINYA

REPRESENTACIONES
Especialidad en Sedería

Galería Güemes Escrit. 457
(Entrada San Martín)
U. T. 6290, Av. (Interno 190)
Buenos Aires

ENRIQUE MOREIRA

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

RECONQUISTA 144

Escritorio 21 y 22
U. T. 3883 avenida
BUENOS AIRES

通関
手續
ライレモ、ケリンエ

PEDRO A. FASCE

Importador de
Artículos Fotográficos
Fábrica de tarjetas
fotográficas
Laboratorios Fotográficos

SUIPACHA 278

U. T. 3258 AV.

寫眞機及ビ
材料日本人諸
君ニ限リ一割引
スイパチヤ街
二七八番
ペドロ、ファッエ

VENTA DE BILLAR

"BRUNSWICK"

『ブルンスウヰク』
印ビジアール一式の
取次販賣
日本人諸君に対
しては何れの店の
價よりも安く本家
本元の賣價より
二分割引致します
尚ほ別のマルカの
ビジアールも販賣
致します

S. KODAMA

CORRIENTES 3156 Buenos Aires

U. T. 62, Mitre 8826

FARMACIA
Círculo de Obreros
DE
SANTA LUCIA
de PEDRO L. TARANTORA

U. T.
5527. B. ORDEN

Av. MONTES de OCA
Nº 322

藥店は「日本人會」事務所
から半丁の処に在ります
多年の御愛顧に酬ゆる為め
日本人各位に特價で藥品
並に化粧品を販賣致します
モンテス、デ、オカ街
參二二番の
くすりや
藥舗

讀者自由論壇

日會新役員諸君に望む

有水藤太郎

(三)在留邦人学齢兒童の教育を如何すべきか

此の問題は在留同胞識者間に於て盛に議論されゐる事もあつたれど未だ何等具体的発案の有つた事を聞かぬ、尤も在留同胞の数未だ少く且又学齢兒童に対する教育を喬切に感じ居つた為め此の問題が具体化されたのうも知れぬ、然し吾等同胞が此の国に国家百年の計を立つるに当つて最も大切な者は現今初等教育を受くべき兒童に在る事は過般日本人会の総會に於ての諸井公使の御話に依つてうべ知る処である私は左に私見を述べ日本人会役員諸君並に在留同胞一般に訴え此の問題の一日も早く解決の出来る事を切望するのである、

私は教育家でもないうら教育者間の事に就ては良く知らないが只望む処は日本人の子供であつて日本語で普通會話の出来る様な範囲の教育設備で宜しい、体此国に於ける日本人は兒童の教育に冷膽である特殊の人もあらうが、私も矢張其の冷膽な人である、然し小供を言ふ者は可愛がる者で無邪気な者である事は事実である、然し純潔無垢で雪の如く白糸の如き多の長所多しきは至て天使(アンヘル)とも云ふべく云ふて子供を以て人間道徳訓練の最根である、

世界の教育学者、心理学者業百万の教師なる者が年々費す精神的労力は人類労働中の最も大なる者である、彼等を美食ふ為に押ふ一般社会の租税ふも亦大である、彼等に與へる教育料を彼等に與へる教育する場所を作り教育組織、制度の作も大小無数の行政機関及び其の機関を組織する人々を養食ふ費用も莫大で其上子供を教育する為めの両親の精力と費用とを合算し多ければ殆んど無限と言ふてもよい位であらう、吾或る人は全生涯を捧げて居る者もある位である此の様な殆ど廣大な限と云ふてもよい位の教育機関なる者が存立する事は小供の道徳上の理想物であり証拠多き証拠である、何人も少し考へて見れば解る事で子供とは言ふ者は両性的の動物性を最も露骨に無遠慮の発揮せしめる者として居る者である此の無遠慮の野性を陶冶し訓練して社会共同生活に適せしむるのが教育とする者の任務であると言ふて居る、

尤も此国は此国に適したる所の教育法があるのう日本の教育機関ばかり設ける必要はないと言ふ人が有るのも知れぬ、然し私は飽く迄東洋流の忠君愛国主義の教育を施せと云ふ言ふのでない、其の教授方法は識者及び斯道に経験ある人、又人間の内でも優良な而も同胞の模範とする者は指導者である御歴々の役員諸君に於て其の辺の事は篤と講究し然る可き教授法を調査せらるる事を望むものである、尚兒童教育に就て未だ述べ尽さぬ事もあるが其れを後日に書く事にして同胞間に於ける初等学齢兒童まで何まる或に於ても教育を施さねばならぬ事は事実である或る人は言ふは実際に於て至難であると、然し理想を起さねば起らない、理想を起して之を実現せしめる様な努力するのが吾々人間の意義であつて又任務である。

結論

私も最早會合、団体等に出さぬ又口端も入れぬ覚悟で居るが世間の有象無象が寄つて来て俗ふ語をする、又迫れ巻きとられて大聲を出す様な事は能谷蓮化坊と陣太鼓首きをして鐘を打て破つたのうだ、凡夫とする者は仏性悟り切れぬ者と見えるわい。

低利資金融通

商店経営者カフエ営業者自働車運転手業者等に従事せら此確実なる担保と信用ある諸君にして資金融通を希望せらるる方は低利にて融通致すべく先づ小生宅迄御来談あれ

指宿一田刀

Jaona 1900
U.T. 4461 Flores.

各種投稿歓迎

亜細亜時報社

亜國南部の富源

牧畜と果樹の栽培に適するコモドーロリバダビア地方

チューブットのコモドーロリバダヴィア地方に於て始めて石油杭が発見されてからはコモドーロリヴァダヴィアは石油と極めて密接な関係を持つ様になり其名は極めて花々しくなつた。そのために同地方に於ける富源に関しては殆ど世人に忘れられて居るけれども実はコモドロリバダビア地方には、カマローネス地方を加へると約四百萬頭と云ふ多数の羊が放牧され此羊は毎年相当に増加つゝあるのである。

又更にコモドロ、リヴァダヴィアは果樹を栽培し果実の生産に向つて極めて有望視されて居つて近時同地方で生産する苹果の如きは北米加州から輸入しつゝある苹果と劣る処がないために市場に於て極めて声価を博し競争しつゝある状態である

今年同地方からの通信によると羊の放牧状態は極めて良好であると云ふ。元来同地方には毎年春雨降るために牧草が欠乏しないし、其後で乾燥期が交代してまるゝで四五年の文化日にも農作にも極めて良い状態となつて来るといふ。唯今年の夏は大した雨はないが曾て五十年間にない降雨量の多かつたのと験経したと云ふ。

今年はまた綿羊の発育が極めて良好であつたのと疥癬病に罹らなかつた為めに美しい剪毛が極めて多量に採れた。唯同地方の羊の飼育者に取て最も必要を感じられて居るものは、コモドロ、リバダヴィアにフィリゴリフイコを建てる事である。夏の乾燥が来た場合に忽ち綿羊の飼養家は其の必要を痛切に感じる。若しフリゴリフイコがあつた場合には適当の頭数をフリゴリフイコに出して屠殺する事が出来又牧場は頭数を減じた為めに牧草の欠乏から免れるけれ共フリゴリフイコが無いと乾燥のために牧草が欠乏して羊を見殺にする様になるからである。何れにしても羊の皮だけを取て販賣する事ができるが今の処此皮はバイヤづヲンカが若しくはサンタクルースの製革場まで送つて製革されて居る有様である。現在では羊の販路としてはコモドーロリバダビアの石油杭町にある市場へ毎日三百頭宛賣れるのみであるから一朝夏の乾燥に際しては牧畜者は毎日所有の六十パーセントを失ひつゝある。此事は亜国中央政府が率先して解決すべき問題であつて現在では大変損をしつゝある。

各果實は現在チューブットに於て長期間に亘りて生産される苹果は気候の関係上最も適して居り其熟し方が極めて除々であるから此点は苹果栽培者が其生産果実をブエスアイレスの市場に出すに非常に好都合でかの加州産の苹果に比べて此特長を以てしても加州産の苹果を市場より目出度駆逐し得るのである。

コモドロリバダビアに相当大きな果樹園もあつてビゼール氏の果樹園には二千本も果樹が植付けてあるが其中で林檎が一番多い最初はビゼール氏が濠洲より移植して好結果を得た其後者改良を加へた結果ブエノスアイレス州の方より却て発育が良い位である。同地果樹栽培者の談によると尤も種類に依つて多少差はあるが、苹果は大抵植付後四年目から結実するといふて居る。また アルファルファの栽培にも適しビドール氏のエスタンシアでは三千エクタレアを栽培して居る乾燥して一頭百十ペソの割でコモドロ、リバダビアに賣れるといふ。

亜國議會の開院式

大統領アルベアル氏教書を讀び十九日開會せる共和国議會は二十日上院に於て開院式が行はれた。此日大統領アルベアル氏は内務大臣ガージョ氏随行の下に政廳よりコングレーソに至りパガて上院議長の先導にて上院議場に現れ教書を朗讀して開院式を終りたるが同日傍聴席には各国公使官、外交武官及其他多くの男女傍聴者詰めかけ又議會前のプラサは多数の人出にて雑沓したり。

内に教書の内容は左の如く内政より外交其他重要問題が列挙されてある。政綱政策。外交問題。牧畜救済問題。石油問題地方行政。通信事業。労働問題。財政問題。恩給法問題。

人事往來

△石井田太郎氏家族同伴田舎より来武滞在中

△二宮喜藤二氏本日マリアヴィルヘアデラ、トレ嬢と華燭の典を挙げらる。

△品川龍一氏アルヴアレス病院に於て加療中の處薬石効なく六月十六日逝去。十七日葬儀執行

△平川末友氏十四日出武目下滞在中

△山本榮岩氏先年帰朝せられた同氏は七月下旬来武の筈

時事評論

總選挙と新人の非常出

階級思想の旺盛な日本に於ては寧ろ当然ふさわしいことであるが過去に見られた無議員議員の選挙の結果は反対派の敗北で政府與党若くば政府與党の勝利に帰するを常とした。然るに不拘清浦子が山本伯の後を継いで内閣を組織し一般国民の不評判中に五月十日に行はれた這般の第十五回総選挙に臨み清浦内閣擁護党即ち政府與党たる政友會本党と類似の革新倶楽部等の所謂護憲三派を反対党政友會革新倶楽部等の所謂護憲三派を反対党に廻して勝を占むべく既選挙戦に収めたので政友本党が政府の選挙干渉のみを以て民衆の意志を制すべくもあらず力戰力あらばと新倶楽部三十名実業同志会十二名中立五十名とふ数となり即ち政府與党たる政友本党が大敗され反対派の護憲三派の大勝に帰したのである。傳ふる処に依れば政友本党は内務省に向って干渉不足、不平を並べたとさえ云はれて居る。

抑も日本の議会政治の使命を觀るに明治廿三年七月第一回の衆議院選挙より第六回選挙迄は三百人を定員とし第七回選挙に於て始めて三百十五人の選挙法実施され定員三百七十六人となり三十六年札幌函館根室の三郡部に選挙權附與されて第九回選挙より三百七十九人となり更に四百五十三人に至り中間に第十回選挙より第十五回に及び選挙区数を増加し定員四百六十四人となりて今日に及び選挙区数を増加し定員四百六十四人となりて今日に及び選挙区数を増加し定員四百六十四人となりて今日

後藤子の日米時局談

国防を忽にするく同一美

近来大平洋上の英米領土に日本が野心ありと称へて説をなすもの英米両国間に頻発する憂慮から子爵後藤新平は誣謗の所説を駁すべく去る七日在東京合同通信員に語りあるに処を下に掲ぐ。

英米両国が日本を敵として互に共同動作を採りて居ると言ふ説には何等の根據なし、何とふれば英米が共同して日本を敵とせねばならぬ様な理由がないから、日本は国防上の為はいざ知らず他国を強慾とし若しくは侵略的の戰争のために防備を施さんとはしない。

如何なる国も平和を愛せぬ国がない如く日本も亦此を愛するものである併しながら平和を愛するまくいふ事は

ではない、日清戰争の結果に依って亂れを得た遼東半島を支那に還附しなる理由し日本が極東の平和攪乱を欲しないつたらである而るに露西亜は支那の弱きに乘じて遼東の還附地を奪ふのみの頻りに日本の独立を加威しなので日本は自家防衛の手段に出でなければならぬ様になつたのである、之に依りて日本は忘るる可らざる教訓を学んだ即ち国防の必要を痛感しなのであるのみならず自衛の範囲を超えた防備をする意志は毛頭ない。

無税旨の妄説　日本が大平洋上の英領に食指を動かして居るとの妄説ある事は常識の判断を用ひずして明らかである若し日本にさる野心があつたならば何故に欧洲戰争とふ機會を乘じて其野心を遂げなかつたの。然るに日本は唯一の好機を利用せず当時の日英同盟の誼にもとづき早速聯合側に馳せ参じた。

欧洲戰　当時の絶好の好機会に際會してすら敢て之を利用しなかつたものを今日に於て之をあるべき理がない斯の如き虚妄の論を為す者は何等の商売貴族のためにせんとするものなる有識見眼の士の擯斥する処なるべし故彼等の魂胆を怪まざるべきである。

北島問題　北島独立問題に対しては日本の野心が結合して居ると云ふ事も亦嘆ずべき根據なき説である成程北立賓群島を占領するだけの事ならば日本が出来やうが占領地の維持が全く不可能である提日本が同群島に対し此の興味を有するは所以である。

群島の独立　何は日本に何の影響を与へる斯の程の妄説、傳播

以て日米の反目を計り感情の離間を企てる目的に出でたる者の所為であるとまふ事を憚らぬ。

新軍縮問題　子爵は新たに称道されつゝある軍備制限問題に就て述べたが其主旨は全く賛成である何故ならば軍縮の根柢は平和愛好の精神に基いて居るからであり無論日本が之に反対であらう筈はない唯自分は現在の如く列強間の紛議絶えず不安の状態では軍縮も其実行不可能であり又思ふ此点を関しては陸海軍当局者の竟見聴取する要がある。

日本人の特性　最後に子爵は日本人の特性に就て談じて曰く　日本人は移民として世界何処の地へでも出稼ぎ得る体力は有つて居るが懐郷の念が強くして永く異国に居るを欲せずして帰国して仕舞ふ。是れ日本人は移植民として不適当だと評される所以である。

日本人が新領土経営に野心がある如く云為する　前述の如き日本人の特性を解せざる人々であるとでいへる」云々

壁訴訟　何処の縣には知らぬがエルナンダリアとダニエルセリの間に沢山住んで而も一部屋に夫婦も独身者も一緒の処で此頃可愛い娘が生れたので其祝に一週間も毎夜續けて十二時十三時迄三味で歌ったり踊ったり舞ふたりして近所、隣の迷惑を顧みず騒いだ為め去る十八日のラ、プレンサに日本人のバイレは家を打ち破り近隣の迷惑ものまゆふい誠に厄介ふ者だと御言葉が出たそうだ。

日本人として特に其縣人として名誉ふ話だ、もう少し風俗改良とふ事に気をつけて世界いろいろの人、とふのは僅うふ不注意が一番んでもない桃作の種にならないとも限らふいのだ。

隣の親父

最近電報

排米運動顛まる

活動フイルム上演
新聞は輕擧妄動を戒む

六月十四日東京發電に據れば東京に於ける排米運動は一時甚だ盛んにして米國商品並に米國民活動フイルムのボイコット行はれ或は排米國民大會「演說大會」など催され居たるが昨今之等品刻なる排米運動に反對するの議各方面より起るに至り漸次排米運動は鎭靜に歸しつゝあり

諸新聞紙は筆を揃へて此際國民は輕擧妄動を避けて冷靜の態度に出で人事を希望し中にも最も穩健なる言論を爲す時事新報は國民に勸告するに「是に大國民は今回の如き一大試練に堪へざる可からず」と評論せり

活動フイルムに對してボイコットを企てたる中合は興業主側の反對により遂に上演さるゝに至り又地方の都會に於て開かれつゝありし排米大會も斷次鎭靜に歸しつゝあり。

横濱波止場勞働者のボイコット

六月十六日横濱發電に據れば約二千の横濱波止場勞働者は今回の米國新排日移民法に憤慨し米國貨物に對しては一切荷役をせざる決議をなせり猶排米運動は東京に於ては稍下火の徴現はれ居るも地方はまだ終熄するに至らず

石井菊次郎子は未だ駐米大使に任命されず

六月十四日東京發電によれば石井菊次郎子が埴原大使の後を襲ぎて駐米大使に任命の噂あるに對し日本政府當局者は其の間の事情を辯論して曰く

「石井子は未だ駐米大使に任命されたるにあらず唯だ現在の如同子が大使候補者として最適任者たらんと信ぜり。

埴原大使の歸國

六月十六日ワシントン發電に據れば駐米埴原大使は七月十二日若しくは十四日頃歸國の途に就く可し然して大使歸朝の原因は米國新移民法裁可せられたるに對する行懇り上自ら辭職歸朝するに至りたるものなりと

米國に歸つた前駐日米國大使ウッド氏の意見

六月十六日ワシントン發電日本より歸れるウッド氏は目下日米間に起れる當面問題に關し意見を述べて曰く

目下日本に於ける排米怨聲及運動は日本政府かゝれを慫慂したるものにあらず然して今や日本國民の感情は刻して來たれれ共怒し兩國が戰爭するに至るべしとは考えられない現在までの反誼的關係が永く續くであろう」と曰へり

佛國新内閣成立

六月十四日佛巴里發電によれば急遽組閣の黨首領ヒリオット氏は佛國首相に新任せられ既にヒリオット内閣を出現せしめたり

北海道當選議員

第九區　小池仁郎（前志賀）
〃　上　東野小四郎（新本）

雜記帳

四露支洋再開始　四露支洋は尼港問題善後策樺太撤兵問題等を審議中なるが右は川上ヨッフ全權を基礎として帰宅を見るに至るべく外務省よりは全權委任狀を芳澤公使に向け送附した。（廿日東電）

顧維均氏爆彈

昨日

六月十六日午後支那北京發　顧長顧維均氏私邸にプラチナムの包を持ち來り顧氏に渡して去れと云て置きしものありたるが顧氏はこれを疑ひて開かず家僕がこれを持ち去らんとする刹那爆彈破裂し家僕三名負傷したが顧氏は無事なるを得たり右は露支交渉に關し顧維均氏の態度に不滿なる一派の所爲なりと云はれて居る

孫逸仙死去説

支那南方政府大統領孫逸仙氏の死去説傳えられ居るも右は反對派の宣傳に出でたるものならんと。

河藤總督狙撃さる

鴨綠江沿岸視察中の河藤朝鮮總督に支那側より約十名巡砲矢を放ち總督無事なる由（廿九日東電）

以上

南米へ南米へと流れ込まんとする歐洲移民

今までは北米へ北米へと流れ込んだ伊太利や英国や墺太利やオランダ等の歐洲移民も北度米国が新移民制限制を設けたために今度は彼等歐洲移民の大多数が南米へ南米へと流れ込まんとする風潮が今や遽かに現れて来た。そして彼等は南米に彼等のために自然的に幸福な生活を送り得る楽天地を造らんと望んで居る。今まで歐洲移民を北米に送つて居つた大西洋を横断した多くの船舶會社さへ米国の新移民法案通過以来南米各国の諸港への航路を造る事に方向轉換を為つゝある。

本月十三日英京倫敦より達した報によれば之等歐洲からの移民を積む航路船舶の之等切符は既に向ふ二ヶ月間は全く売れ切れとなつたので船會社では更に船舶を増加して移民輸送に当らんとする準備中だと云ふ。

移民の多くは羅甸諸国からであつて之等諸国にあり米国領事は米国への移民に対し米本国より制限された移民数に対する通牒ある迄は旅券の裏書を拒絶して居る。南米航路船舶はブエノスやリオデジャネイロに向ふもので各船六百人宛の移民を乗せる筈である是等の移民は主として アルゼンチンや伯国や秘露に向ふものであつて、伊太利移民スペイン移民アウストリア移民等が主たるものである。其他英国移民も二年前より漸次増加の風潮にて最近愈々募りつゝあつて歐洲に駐在する南米諸国の領事は今年は昨年より平均五十パーセント宛の増加の旅券裏書を為つつありと云ふ従つて船會社も漸次是等多数歐洲移民の南米渡航のため更に大なる船舶を用ふるに至るべしといふ事である。

北米シカゴの汽車強盗團

郵便列車を襲ひて二百萬弗を強奪し去つた

六月十二日夜シカゴを去る十数哩の地点に於て進行中なりし郵便列車に一團の列車強盗現れて汽車の進行を停止せしめ窓口より塩素瓦斯を注入して乗務員を氏昏睡せしめたる後積載輸送中なる價格少くとも二百萬弗に達する金品を入れたる四十幾個の郵便袋を強奪し四基の自働車に積み込みて何處ともなく逃走したり。これは米国に於ても[illegible]面に運動を開始し[illegible]に渉り極力犯人の捜索中なり。

該郵便列車は第一及第三列車に郵便物を積載七十人の乗務員監視の下に夜行中であつた。其強盗の方法は極めて巧妙にして彼等強盗團中の一人若くは二人は既に郵便列車がシカゴを出発する時に於て列車内に潜伏し十数哩を進行したる後に於て彼等は危険信号燈を機関車の有蓋部に吊し置き自分は第一列車の入口に立ちて乗務員に向けてピストルを発射し列車の進行停止を命じた。一方待ち構へ居たる強盗團は列車が危険信号燈を現して停車せると望み時を移さず自働車にて列車に至り郵便袋を自働車に轉載して何處とも知れず逃走したるものにして強盗の行はれたる場所には多くのダイナマイト及び窒素瓦斯鑵など発見せられたり。

猶後報によれば警察側は極力犯罪者の行衛捜索中なるが十四日に至り其一部なる一婦人と三人の男を検挙したが彼等は訊問に合ひ容易に實を吐かなかつたが遂に包みかねず白状した。強盗の一人は重傷を負ひ居れるが、これは強盗中に仲間より誤つて射ら発せられたものなりと。強奪せる郵便物は價格二百萬弗の多額に上ると云て強盗中には発行家もあれば或は彼等は発行機にて逃走したるやも知れずと。

急行列車と自働車の大衝突

六名は即死し二人は重傷

過る十五日、日曜日の朝一台の自働車が七人の客を乗せて、ゴベルナドール、カストロ駅と、サンペードロ駅間にある踏切りを横切らんとする殺那折柄高度の速力を以て進行し来れる日サリオ度ブエノス行きの特別急行列車と衝突し自動車は粉砕したる儘数十間を引摺られて撥ねとばされ自働車の乗客五人と運轉手は即死一人は瀕死の重傷を負ひたる外椅子の運轉手を除くの外は家族であつたフエルナンド及同氏夫人アデルフォ、ビクトル、エレーナ及び運轉手ヘリッペルイスの六人は即死し娘エミリア及び幼弟は瀕死の重傷を負ひたり。家族は土曜日の夜ブエノスに来てバイレに行き夜明けまで打楽みたる後日曜の朝自働車にて自宅に帰らんとす途中此災厄に遭つたものであつて、その朝は非常に霧が深かつたため自働車運轉手は汽車の進行にすぐ傍に行くまで少しも気が附かなかつたためであつた。汽車の機関士も一二来突の瞬で気が附いたが其時は既に遅く高速度の汽車を停止せしむる事ができなかつたと。衝突するや汽車は進行を止め乗務員が現場に馳せ付けれも直ちに附近の病院に搬き込み應急手当を施したるも六人は既に絶命し、重傷を負ふて虫の息なるエミリアと其幼弟は又今生命は取止め得べしと。犠牲者の死体は直ちに親戚及附近の人々によつてサンペードロの自宅に運ばれたる因にフエルナンド氏はサンペードロでも相当な名士にして家族なりしため附近の人々は其不幸を悲み居れり。

和歌俳句並に文藝記事の投稿歓迎

亜米利加丁時報社

日本の抗議に対する
米国政府の回答

六月十八日華府発電に依れば合衆国政府は日本の抗議に対し国務卿ヒューズ氏より埴原大使に致したる回答書の全文を発表したり　該回答書は其字句甚だ友誼的なれ共而かも厳格明瞭に新移民制限法を説明せるものにて其内容中に

「米国新移民制限法は従来米国が日本と締結せる如何なる條約にも又米国が有する義務の上にも何等の違背する處なし」

とて主として新法律に対し米国政府の見解を説明し

「該移民制限法は今日既に法律となり居れるを以て今となりて該法律を修正若しくは改正を期待するは不可能の事なりて問題は既に過去に属す」と前提し、尚ほ国務卿ヒューズ氏は抗議の諸点に渉り説明辯解して居る、即ち、

「米国政府は該制限法案の審議に際して議会に勧告したれ共而も該法制定に関しては議会は全権を発揮したり。然して今や出来上つた法律が施行されるのを制止すべき何等憲法上の自由を持たない」と指摘し更に新移民制限法が凡て市民権を得る能はざる国民に適用される事実に及び

「勿論一般に適用すべき規定が含まれ居るものにて唯だ但し書は該法律に規定して居る通りにて新法の実際適用上諸法規と大なる抵觸なかるべし」また「政治的には既に日米紳士協約により日本労働移民の入国制限は両国間諒解の下に解決し居る筈なり。新移民法と紳士協約との異なる点は大統領クーリッヂ氏が法案を裁可せるの際議会に於て述べたるが如く移民制限規定の紛争に関しては国際協調に待つ事なり」更に「米国大統領は日本と紳士協約を保たんが為めに今回の法案に対しては當初修正案を提出盡力したるも遂に破れたるは既定の事実なり。今後日米間の移民問題に就て米国政府は其協調を必ず国際妥協に限るべしとは信じない。紳士協約或は通商條約の下に日本と協定し得ると思ふ。然しながら米国政府は米国の主権によりて移民入国を制限するの権利を他より侵害さるべしとは思意せず、一に国交関係により協定すべきものなり」と云ひ更に

「日本大使よりの抗議が公平穏当なるものなりしを満足せるを述べ貴下（埴原大使）が致された見解と同様の精神に於て米国政府が日本政府の抗議を考慮すべく快諾したる事を満足さる事此思意す」

と云ひ最後に

「米国政府は該移民制限法が速かに両国間の諒解をに至らん事を希望すると同時に常に日米両国が友誼的に温き国交関係を維持せん事を希望するものなりと云へり。

疲れたる瞼を閉ぢて
はるかなる
君を思へば
秋雨の音

亜国唯一の陶器制作造所、工場主帰国に就き有利の條件にて日本人に譲り渡しもし御希望の方は左記に至急御来談を乞ふ。
F. Bianchi
Calle Segurola 1044

新荷着
魚々共高安し
かまぼこ、うに、鱈及いのの塩辛、栗おさし、おたふく豆
鯛の漬やき、小鮎の煮付
高野豆腐、焼麩、そば
茄子の辛漬。
廣告欄にある品物は全部取揃へてあります。
御注文品は即刻自動車にて遠近に不拘お届け致します、
カルロス、ペグリ二街二七九
南京食料品店

漫言

今年はブラジルの百姓が當つて農産物の値が良いので日本移民もホクホクものであるといふ伯国通信だ。農業といへばアルゼンチンも世界有数の牧畜国だ其の農業国に居る三千人の日本人で永住的に農業方面に活動して居る者は僅の僅かで其大部分は都會生活者である、其割合からいふとブラジルの日本人とは全く反対の現象を示して居る。最も一般的に云ふならば伯国では無資本でも小農にあれどもアルゼンチンの牧畜農業は大農組織に出来て居るので資本無しではオイソレと手が出せないばかりでなく日本の百姓は耕種農業には長年慣れて居るけれども動物飼育には経験が尠くふいる。

一体日本人は欧米人に較べて気短かな事は実事で何人でも早く成功して小金でも貯める事に熱中して永久的な仕事には手を出さぬ様だ。

南米の天地でも陽も照れば月も射す同じ地上の生活だ大いに緩くり考へたらさまで早く日本に帰りたいといふ気も薄らいで来る筈だ。

是れからチト日本人も人生観から変へて掛る必要がある、

社説

移植民政策の確立と南米の天地

日本人の海外移住の将来が果して如何に局面が打開されて幾程の発展を示し得るか或は又豫想以上の大困難が其前途に横つて居るかといふ問題は国際勢力上の経済的関係や人種の相違より来る疾視壓輾競爭の関係や其他色々複雑な問題が殆ど絶間なく世界の到る處で衝突を捲き起しつあるのと、人類社会の思想が愈々発達するに連れて世界の風潮は年々急速度を以て変化を示しつゝあるの今日殆ど何人と雖も速断を為し能はざる處であつて喜憂交々の幻映に彷徨つゝあるものは實に我移民問題上の一大クエッション・マークである。

過剰ふる人口を適當に調節して人口問題を解決するには本国の人口を適當に他に移住せしめる必要が伴つて来るのである。

欧洲各国の如き早くより今日に至るまで斯る政策の下に国民政策の安定を計り、外に民族発展の曠原を伸ばしつあつて移植民政策は着々實行され今日見るべきの實績を擧げて居るが然かも我日本に於ては海外に向つて移植民的活動が微々として振はず未だ幼稚たるの域を脱するに至らないのみならず僅かに築き上げつある途上の努力も活動的根底の薄弱にして動もすれば世界各国移植民活動の舞台より蹴落されて落伍者たるの傾向あるは抑も其原因を就中に発するか。

由来白色人種が有色人種を劣等視するの風潮があり然かも此思想は彼等白人の頭に稍々根底深く植え付けられて居るのであるから日本人が如何に人類愛や人種平等を高唱しても表面的の反映は透徹難い處があつて亡れが日本人の海外発展上に障害の一大禍根を為つつあるのも實際であるが然しながら現在の日本は過剰なる人口問題が解決されて居ない為に国民生活の安定を缺き思想は益々悪化し社會問題は愈々紛糾と重なつつあるにも不拘移植民政策の人口問題の解決に向つて未だ一大方針の確立せざるものあり凡てに於て行詰りながらも多数国民は桃源の夢を貪に眠つて居るといふ事が日本人の海外に於ての活動が不振なる最大原因である。

国土廣大にして人口今猶稀薄なる国家が外来移民の入国を歓迎するのは其国の人口を増加せしめて富源を開発し国家が物質的発展に資せんとする為めであつて南米に於ける亜尓然丁や伯国の如きは斯かる政策のために外国移民の入来を歓迎して居るのであるから今後数十年を経過する内に人口が或る適當数に達するや従来の移民政策は人国移民制限政策に変化を見るに至るのは亡れ亦當然の帰結する處である。

従来欧洲移民の憧憬して居た米国が今回移民入国を極度まで制限した為めに其人国は不可能となり、従つて彼等は茲に方向を轉じて遥かに南米を望んで生活の地を求めんとして居るから今後南米に押寄する欧洲移民の数は従来に倍加するの時が来るのは想像するに難くない處である然して其の国の面積のみを以て人口抱擁力を計る事は不可能の事に属するとすれば今后数十年の後にブラジルの廣野に亜アルゼンチンの平原に人口飽和の兆が豫想され始めた時は其国々の政府は果して如何なる政策を採るに至るであらふか。

一定の方針の下に移植民政策を確立し日本人が世界に活動発展の根底策を講ずると共に足下に人口問題を解決する事は現在の日本を救済するのみならず国家民族を永遠に救済する道である。

今や内地の全日本国民も南米在留の全同胞も共に、共に深き考へと将来に廻らすに躊躇して居る時ではない。

日本政府の抗議に対し米国政府の回答を通達す

六月十六日華府発電

日本政府の新排日移民法に対して米国政府に抗議を提出したるは既報の如くなるが本日国務卿ヒューズ氏は該抗議に対し回答書を駐米埴原大使に通達したり。

埴原大使は国務卿より通達されたる米国政府の回答を本日直に日本政府に送致せり。今の處回答の内容の如何なるものなりや知る能はざるも何れ日米両政府の解の下に全文発表さるゝに至るべく多分其発表は来曜日頃ならむかと想像せらる。然して当地諸紙は回答の内容発表されるまでは冷静なる態度を持すべしと評論せり。

投稿歓迎

末廣亭
日本料理
パトリシオス街 十九番
古川金三郎

冬物
新柄着
品質優良
入念調製
西業用外套
九十五年ヨリ
見ヨウ一新ノ美格子
新しきもの
片山洋服店
チャカブコ街 七六三番
CHACABUCO 763

BAZAR JAPONESA
DE
Irritzuki y Usui
1876 - RIOJA - 1876
日本雑貨店
リオハ街 一八七六番
入目武
日井知則

?

日本料理
○かまぼこ、すきやき
○寿司、そうめん
○會席仕出し
だるまや亭
ピエドラス 八七三
電話 一五三七
(ブエノスアルデアン)
○二階お座敷案内致します
うらはし和七

Fábrica de Conservas de Carne
"HEMERY"
Productos para exportación
Inglaterra, Francia, Alemania,
Japón etc.
G. POLLISER Y Cía
Av. de Mayo 1035
BUENOS AIRES
técnico: Juan K. Ybusuki
『夏リイ』印
豚肉鑵詰製造
特別日本人向の製造
致します
ハムは
ソーセージ
ポリビル商會
アベニーダ・ブエノスアイレス
一〇三五番
工場主任
指宿一男

日本めし
御料理
各種鑵詰類
取扱致します
カルロス・ペジエグリニ街
七四九

CAFE TOKIO
de Hoshida Hnos.
Tucumán 1099
カフエ
『東京』
星田兄弟

Tintoreria Japonesa
EL TOKIO
DE C. MIYAZAKI
URUGUAY 1033
U. T. 1947, PLAZA
SUC. MENDOZA 2450
U. T. 2819, BELGRANO
BUENOS AIRES
丸善
染物工業
宮崎作郎

CAFE NAGASAKI
PUEYRREDON 975
U. T. 8001, MITRE
Bar, Restaurant
y Billares
伊東金五郎
五十嵐佐次
松山永太郎
カフエ
『なぐさき』

CAFE "JAPONES"
Corrientes 2526 Buenos Aires
Unión Telefónica 4383, Mitre
七草木萬之熙
酒井和一

"La Fratinola"
Café, Bar y Billares
de Carlos Gutierrez
Patricios 1 al 5
U. T. 780 Buen Orden
日本人運轉手
話君は
好男子
願ひます

CAFE TOKIO
MERCEDES F. C. O. Calle 20 esq. 25 U. T. No. 191
JUNIN F. C. P. Calle V. Gandini y Rivadavia Unión Telefónica No. 196
LUJAN F. C. O. Calle San Martin No. 135 Unión Telefónica No. 100

CAFÉ TOKIO
Calle Córdoba 373
Suc. Calle Córdoba 493
Bell Ville
Pcia. Córdoba
鶴村
辰馬
山口
末吉
米助

Almacen, Shipchandler y Bar de José Tomisaki

HERNANDARIAS 1544

UNION TELEFONICA

21, Barraças 1736

BUENOS AIRES

雜穀
日用食料
細物御用
宮崎商店
エルナンダリヤス街一五四四番
電話 ウニオン・テレフオニカ、バラカス一七三六
電信畧号 トミサキ

電話にて友人に曰く
「もしもし！宮崎君近頃君の店で随分広告に力が入れてるネー、先達て毎日新聞にて大変奇抜な広告が出て居たがどうだい？然し君あの広告が達者で見る人毎に「オラッ！ヂリ」と言ふ無無様の為になる様なことを計り考いてあつたが君広告にケチがいゝと商売上手なことは原則として安く仕入れて高く売ることだと思ふ。
然るに君は何んでも力ニデモ安く仕入れて高く売ることの為の広告の具に使ふ者の多いこと。
「私！」仲々一筆でこれか半ヤ半ヤも美ましい。我国の誘惑（高価商品は牛乳）と云ふことの為の為の原料に元使（実の中が五厚千貴ルで五円備り一箱一個）と百番ルで十円備ります。私の店は毎々元値にして為る通り、良い商使で薄利多売とお表看板であります。私は日本人の通り雑穀、日米酒類、其他日用食料品は長く商売をして品質が悪いと言ふもの迄ありますから、薄利で売ることの為の客の為に、新客の為に、祝出来る祝出来る限り以上利益を得ようと結極良使に為ります！
論より証拠！ちょっと試に一度電話でお用命して見て下さい。見本の疑問は直ちに氷解致します。
左様なら　ケリーレ

CABLE ADRESS: "TOMISAKI"

Dr. KAKUJI KATAI

TALCAHUANO 428 dep. B

U. T. 6076, Libertad

日本人會顧問歯科醫師

片井格次

一般診療時間

午前九時より　午后六時迄

BAZAR "TOKIO" DE T. ARIMIDZU

Ventas al por mayor y menor

CASA CENTRAL: TRIUNVIRATO 478 al 500

Unión Te'ef. 0127 Chacrita

東京雜貨店

有水藤太郎

日本花園

トクマン街　一一二六、
電話アーロ　一五三一、

外人への贈物として
花籠　花物　花束
金裁　金奥　鉢庭

芝原辰平

金澤寫眞館

PHOTO KANAZAWA

Tucuman 1136

U. T. 0702 Mayo

3484 Rivadavia

Sun Life Assurance Company Of Canadá

Bartolomé Mitre 519

U. T. 2092, Avda.

BUENOS AIRES

カナダン生命保険會社
在亜米利加総支店
亜米支店
株式會社
林豊次郎

生命保険とは申しましてもほとんどの人々は保険にふれる、
まして他の方法
人々の埋論にて
次第等上説明
申し上げます。

BAZAR TOKIO

HIDAKA & NAKAKODI

6839 - Rivadavia - 6843

T. T. 3744 FLORES

日用品一式　裝飾贈物一切
東京雜貨店

日高喜作　中小路健

SASTRERIA "LA BUENOS AIRES"

de Jesus Lopez Castro

generos extranjeros de alta novedad

990 - Belgrano - 990

U. T. 3112 RIVADAVIA

数年前より日本人諸君より沢山の
御用をうけたまはって居りますので特に
大感謝致します　十ケ月払ひの方法も
やります　カストロ洋服店

Dr. J. P. MUNZINGER

Médico Cirujano

178 LIMA 188

U. T. 1154 RIVAD.

BUENOS AIRES

獨逸病院醫師
日本人會顧問
ドクトル
ムンシンガー

N. Y. K. Line

日本南米間の最短航路
神戸出八十日
リオ、南阿及び
新嘉坡經由

神奈川丸
千九百廿四年
七月十八日出帆

○一等　横濱、神戸、
英貨八十磅

○二等　仝
英貨五十磅

○三等　仝
英貨三十磅

委細は代理に御問合せ下れば宜しい

LAMPORT & HOLT Ltd.

Sarmiento 443　Buenos Aires

日本料理

菊水

コリエンテス街一二三四、

特に月定めの料理に
中食（洋食）
夕食（日本食）
として出レトヤります

北島